

PREDLOGI SPREMEMB 001-014

vlagatelj: Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročilo

Kay Swinburne

A8-0028/2014

Pooblastila Evropske centralne banke za nalaganje sankcij

Predlog uredbe (10896/2014 – C8-0090/2014 – 2014/0807(CNS))

Predlog spremembe 1

Osnutek uredbe

Uvodna izjava 6

Osnutek Evropske centralne banke

(6) ECB bi morala **objavljati** odločitve o naložitvi upravnih denarnih kazni za kršitve prava Unije, ki se neposredno uporablja, in sankcij za kršitve uredb ali sklepov ECB, tako na področju nadzora kot zunaj njega, **razen če bi bila taka objava nesorazmerna, ob upoštevanju resnosti** upravne denarne kazni ali sankcije, naložene podjetju, **ali bi ogrozila stabilnost finančnih trgov.**

Predlog spremembe

(6) ECB bi morala **praviloma nemudoma objaviti** odločitve o naložitvi upravnih denarnih kazni za kršitve prava Unije, ki se neposredno uporablja, in sankcij za kršitve uredb ali sklepov ECB, tako na področju nadzora kot zunaj njega. **Kadar ECB meni, da bi takojšnja objava odločitve ogrozila stabilnost finančnih trgov ali je nesorazmerna glede na resnost** upravne denarne kazni ali sankcije, naložene podjetju, bi **morala imeti diskrecijsko pravico, da objavo odločitve odloži za največ tri leta po datumu, ko je bila odločitev sprejeta, ali do izčrpanja vseh pravnih sredstev. Na zahtevo bi morala ECB s predsednikom in podpredsednikom pristojnega odbora Evropskega parlamenta opraviti zaupno in za javnost zaprto razpravo o teh primerih. ECB bi morala v prilogi k objavi odločitve navesti**

razloge za odložitev.

Predlog spremembe 2

Osnutek uredbe

Uvodna izjava 6 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke

Predlog spremembe

(6a) Člen 1 Uredbe (EU) št. 1024/2013 določa, da ECB deluje ob popolnem upoštevanju in ohranjanju enotnosti in celovitosti notranjega trga, ki temelji na enakem obravnavanju kreditnih institucij, da bi preprečila regulativno arbitražo ter da s svojim ukrepanjem, predlogi ali politiko ne bi neposredno ali posredno diskriminirala nobene države članice ali skupine držav članic kot kraja, kjer se zagotavljajo bančne ali finančne storitve v kateri koli valuti. V zvezi s tem bi morala ECB ravnati tako, da bi preprečila primerjalno prednost, ki spodbuja nepošteno konkurenco.

Predlog spremembe 3

Osnutek uredbe

Uvodna izjava 9

Osnutek Evropske centralne banke

Predlog spremembe

(9) Člen 25 Uredbe (EU) št. 1024/2013 določa načelo ločenosti, po katerem ECB opravlja naloge, prenesene nanjo z Uredbo (EU) št. 1024/2013, brez poseganja v naloge, povezane z denarno politiko, in druge njene naloge ter ločeno od njih. Za okrepitev načela ločenosti je bil na podlagi člena 26 ustanovljen Nadzorni odbor, ki je med drugim odgovoren za pripravo osnutkov odločitev za Svet ECB na področju nadzora. Poleg tega so odločitve Sveta ECB pod pogoji, določenimi v členu 24 navedene uredbe, predmet pregleda

(9) Člen 25 Uredbe (EU) št. 1024/2013 določa načelo ločenosti, po katerem ECB opravlja naloge, prenesene nanjo z Uredbo (EU) št. 1024/2013, brez poseganja v naloge, povezane z denarno politiko, in druge njene naloge ter ločeno od njih. **Da se prepreči navzkrižje interesov, je treba to načelo v celoti upoštevati pri vseh nalogah, ki jih izvaja ECB.** Za okrepitev načela ločenosti je bil na podlagi člena 26 ustanovljen Nadzorni odbor, ki je med drugim odgovoren za pripravo osnutkov odločitev za Svet ECB na področju

Upravnega odbora za pregled. Ob upoštevanju načela ločenosti ter ustanovitve Nadzornega odbora in Upravnega odbora za pregled je treba uporabljati dva različna postopka: (a) kadar ECB preučuje možnost naložitve upravnih kazni pri izvajanju svojih nadzorniških nalog, sprejme ustrezne odločitve Svet ECB na podlagi dokončnega osnutka odločitve, ki ga predloži Nadzorni odbor, pregleda pa jih Upravni odbor za pregled; in (b) kadar ECB preučuje možnost naložitve sankcij pri izvajanju svojih nalog, ki niso povezane z nadzorom, sprejme ustrezne odločitve Izvršilni odbor ECB, pregleda pa jih Svet ECB.

nadzora. Poleg tega so odločitve Sveta ECB pod pogoji, določenimi v členu 24 navedene uredbe, predmet pregleda Upravnega odbora za pregled. Ob upoštevanju načela ločenosti ter ustanovitve Nadzornega odbora in Upravnega odbora za pregled je treba uporabljati dva različna postopka: (a) kadar ECB preučuje možnost naložitve upravnih kazni pri izvajanju svojih nadzorniških nalog, sprejme ustrezne odločitve Svet ECB na podlagi dokončnega osnutka odločitve, ki ga predloži Nadzorni odbor, pregleda pa jih Upravni odbor za pregled; in (b) kadar ECB preučuje možnost naložitve sankcij pri izvajanju svojih nalog, ki niso povezane z nadzorom, sprejme ustrezne odločitve Izvršilni odbor ECB, pregleda pa jih Svet ECB.

Predlog spremembe 4

Osnutek uredbe

Uvodna izjava 10 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke

Predlog spremembe

(10a) Glede na globalizacijo bančnih storitev in vse večji pomen mednarodnih standardov bi morala ECB skupaj s pristojnimi organi sodelujočih držav članic vzpostaviti redni dialog z nadzornimi organi zunaj Unije, da bi okrepili mednarodno usklajevanje in se dogovorili o skupnih načelih pri nalaganju in izvrševanju sankcij. V dialog bi morali vključiti skupno razumevanje posledic različnih politik na področju sankcij za dostop do trga in konkurenčnost ter si prizadevati za izenačenje konkurenčnih pogojev na mednarodni ravni.

Predlog spremembe 5

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 1 – točka a

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 1 – točka 6

Osnutek Evropske centralne banke

„periodične denarne kazni“ pomenijo denarne zneske, ki jih mora podjetje v primeru trajajoče kršitve plačati kot kazni ali za to, da bi zadevne osebe prisilili k upoštevanju uredb in sklepov ECB na področju nadzora. Periodične denarne kazni se izračunajo za vsak dan trajajoče kršitve (a) po tem, ko je bilo podjetje uradno obveščeno o odločbi, s katero se zahteva prenehanje kršitve, v skladu s postopkom, določenim v drugem pododstavku člena 3(1); ali (b) kadar trajajoča kršitev spada v okvir člena 18(7) Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na Evropsko centralno banko (*), v skladu s postopkom, določenem v členu 4b te uredbe;

(*) UL L 287, 29.10.2013, str. 63.

Predlog spremembe

„periodične denarne kazni“ pomenijo denarne zneske, ki jih mora podjetje v primeru trajajoče kršitve plačati kot kazni ali za to, da bi zadevne osebe prisilili k upoštevanju uredb in sklepov ECB na področju nadzora. Periodične denarne kazni se izračunajo za vsak **dopolnjen** dan trajajoče kršitve (a) po tem, ko je bilo podjetje uradno obveščeno o odločbi, s katero se zahteva prenehanje kršitve, v skladu s postopkom, določenim v drugem pododstavku člena 3(1); ali (b) kadar trajajoča kršitev spada v okvir člena 18(7) Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na Evropsko centralno banko (*), v skladu s postopkom, določenem v členu 4b te uredbe;

(*) UL L 287, 29.10.2013, str. 63.

Obrazložitev

Predlog spremembe pojasnjuje, da se periodične denarne kazni računajo za vsak dopolnjen dan (24-urno obdobje) trajajoče kršitve.

Predlog spremembe 6

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 1a – odstavek 3

Osnutek Evropske centralne banke

3. **ECB lahko** objavi **katero koli** odločitev, s katero naloži podjetju upravno denarno

Predlog spremembe

3. **Potem ko obvesti zadevno podjetje, ECB v skladu s preglednim postopkom in**

kazen za kršitve prava Unije, ki se neposredno uporablja, in sankcije za kršitve uredb ali sklepov ECB, tako na področju nadzora kot zunaj njega, **ne** glede na **to, ali** je bila **zoper tako** odločitev **vložena pritožba ali ne**. ECB opravi **tako** objavo v skladu z **upoštevničnim pravom** Unije, ne glede na nacionalne zakone ali druge predpise in, kadar upoštevno pravo Unije predstavljajo direktive, nacionalno zakonodajo, ki prenaša te direktive.

pravili, ki jih objavi, **praviloma nemudoma objavi vsako** odločitev, s katero naloži podjetju upravno denarno kazen za kršitve prava Unije, ki se neposredno uporablja, in sankcije za kršitve uredb ali sklepov ECB, tako na področju nadzora kot zunaj njega, **pod pogojem, da so izčrpana vsa pravna sredstva proti tej odločitvi. Kadar ECB meni, da bi takojšnja objava odločitve ogrozila stabilnost finančnih trgov ali bi bila nesorazmerna** glede na **resnost upravne denarne kazni ali sankcije, naložene podjetju, ima diskrecijsko pravico, da objavo odločitve odloži za največ tri leta po datumu, ko je bila odločitev sprejeta. ECB na zahtevo s predsednikom in podpredsednikom pristojnega odbora Evropskega parlamenta opravi zaupno in za javnost zaprto razpravo o teh primerih. ECB v prilogi k objavi odločitve navede razloge za odložitve.** ECB opravi objavo za **zadevne primere in** v skladu z **zahtevami, določenimi v upoštevničnem pravu** Unije, ne glede na nacionalne zakone ali druge predpise in, kadar upoštevno pravo Unije predstavljajo direktive, nacionalno zakonodajo, ki prenaša te direktive.

Predlog spremembe 7

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 1a – odstavek 3 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke

Predlog spremembe

3a. Ne glede na druge posebne pristojnosti pristojnih nacionalnih organov, ki izhajajo iz nacionalnega prava, so ti organi še naprej pristojni za nalaganje upravnih kazni, vendar lahko kreditnim institucijam, ki so pod neposrednim nadzorom ECB, takšne kazni naložijo le, če ECB od njih zahteva, da v ta namen

uvedejo postopke.

Obrazložitev

V preteklosti se je izkazalo, da je bil nadzor pogosto pomanjkljiv, ker ni bilo jasno, kdo je v končni fazi odgovoren za uvedbo postopka za ugotavljanje kršitev. Namen tega predloga spremembe je preprečevanje sporov med pristojnimi organi, kar je zelo pomembno.

Predlog spremembe 8

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 4 – točka b

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 3 – odstavek 10

Osnutek Evropske centralne banke

Če se kršitev nanaša izključno na nalogo, ki je ESCB ali ECB poverjena v skladu s Pogodbo in Statutom ESCB, je možno uvesti postopek za ugotavljanje kršitev le na podlagi te uredbe, ne glede na kakršen koli nacionalni zakon ali drug predpis, ki bi predvideval ločen postopek. Če se kršitev nanaša tudi na eno ali več področij zunaj pristojnosti ESCB ali ECB, je pravica do uvedbe postopka za ugotavljanje kršitev na podlagi te uredbe neodvisna od katere koli pravice pristojnega nacionalnega organa do uvedbe ločenih postopkov v zvezi s takimi področji zunaj pristojnosti ESCB ali ECB. Ta določba ne posega v uporabo kazenskega prava in nacionalnega prava v zvezi s pristojnostmi bonitetnega nadzora v sodelujoči državi članici v skladu z Uredbo Sveta (EU) št. 1024/2013.

Predlog spremembe

10. Če se kršitev nanaša izključno na nalogo, ki je ESCB ali ECB poverjena v skladu s Pogodbo in Statutom ESCB, je možno uvesti postopek za ugotavljanje kršitev le na podlagi te uredbe, ne glede na kakršen koli nacionalni zakon ali drug predpis, ki bi predvideval ločen postopek. Če se kršitev nanaša tudi na eno ali več področij zunaj pristojnosti ESCB ali ECB, je pravica do uvedbe postopka za ugotavljanje kršitev na podlagi te uredbe neodvisna od katere koli pravice pristojnega nacionalnega organa do uvedbe ločenih postopkov v zvezi s takimi področji zunaj pristojnosti ESCB ali ECB. Ta določba ne posega v uporabo kazenskega prava in nacionalnega prava v zvezi s pristojnostmi bonitetnega nadzora v sodelujoči državi članici v skladu z Uredbo Sveta (EU) št. 1024/2013. ***Poleg tega bo izkupiček od sankcij iz člena 2 te uredbe ostal na razpolago ECB, če bo navedla namen uporabe teh prihodkov, ki ne bo financiranje tekočih odhodkov, in bo o njihovi porabi poročala Evropskemu parlamentu in Računskemu sodišču.***

Predlog spremembe 9

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 4 a (novo)

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 4 – odstavek 1

Veljavno besedilo

1. Pravica do sprejetja odločbe za uvedbo postopka za ugotavljanje kršitev, ki je predvidena v tej uredbi, preneha eno leto po tem, ko se je bodisi ECB bodisi nacionalna centralna banka države članice, pod jurisdikcijo katere je prišlo do kršitve, prvič seznanila z domnevno kršitvijo, v vsakem primeru pa **pet let** po tem, ko je **prišlo do kršitve**, ali v primeru trajajoče kršitve **pet let** po prenehanju kršitve.

Predlog spremembe

4a. Člen 4(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Pravica do sprejetja odločbe za uvedbo postopka za ugotavljanje kršitev, ki je predvidena v tej uredbi, preneha eno leto po tem, ko se je bodisi ECB bodisi nacionalna centralna banka države članice, pod jurisdikcijo katere je prišlo do kršitve, prvič seznanila z domnevno kršitvijo, v vsakem primeru pa **tri leta** po tem, ko je **bila sprejeta odločba o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev**, ali v primeru trajajoče kršitve **tri leta** po prenehanju kršitve.“

Obrazložitev

V veljavnem besedilu pravica do sprejetja odločbe o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev v vsakem primeru preneha pet let po tem, ko je prišlo do kršitve. To bi lahko povzročilo težave, saj v nekaterih zapletenih primerih preteče več let, preden je kršitev ugotovljena. Poročevalec predlaga, naj se petletno obdobje skrajša na tri leta, začne pa naj se z dnem, ko je bila sprejeta odločba o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev, in ne z dnem, ko je prišlo do kršitve.

Predlog spremembe 10

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 5

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 4c – odstavek 1

Osnutek Evropske centralne banke

1. Z odstopanjem od člena 4 pravica do sprejetja odločitve o naložitvi upravne kazni glede kršitev v zvezi z upoštevničnimi akti prava Unije, ki se neposredno uporabljajo, ter s sklepi in uredbami, ki jih sprejme ECB pri izvajanju svojih

Predlog spremembe

1. Z odstopanjem od člena 4 pravica do sprejetja odločitve o naložitvi upravne kazni glede kršitev v zvezi z upoštevničnimi akti prava Unije, ki se neposredno uporabljajo, ter s sklepi in uredbami, ki jih sprejme ECB pri izvajanju svojih

nadzorniških nalog, preneha pet let po **tem**, ko je **prišlo do kršitve**, ali v primeru trajajoče kršitve pet let po prenehanju kršitve.

nadzorniških nalog, preneha pet let po **datumu**, ko je **bila sprejeta odločba o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev**, ali v primeru trajajoče kršitve pet let po prenehanju kršitve.

Predlog spremembe 11

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 5

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 4c – odstavek 2

Osnutek Evropske centralne banke

2. Kakršno koli dejanje, ki ga opravi ECB zaradi preiskave ali postopkov glede kršitve, pretrga rok, določen v odstavku 1. Pretrganje zastaralnega roka učinkuje od datuma, na katerega se dejanje uradno sporoči zadevnemu nadzorovanemu subjektu. Po vsakem pretrganju začne rok teči znova. Vendar pa rok ne sme biti daljši kot **deset** let po **tem**, ko je **prišlo do kršitve**, ali v primeru trajajoče kršitve **deset** let po prenehanju kršitve.

Predlog spremembe

2. Kakršno koli dejanje, ki ga opravi ECB zaradi preiskave ali postopkov glede kršitve, pretrga rok, določen v odstavku 1. Pretrganje zastaralnega roka učinkuje od datuma, na katerega se dejanje uradno sporoči zadevnemu nadzorovanemu subjektu. Po vsakem pretrganju začne rok teči znova. Vendar pa rok ne sme biti daljši kot **sedem** let po **datumu**, ko je **bila sprejeta odločba o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev**, ali v primeru trajajoče kršitve **sedem** let po prenehanju kršitve.

Obrazložitev

ECB priporoča, naj rok ne bo daljši kot deset let po tem, ko je prišlo do kršitve. To bi lahko povzročilo težave, saj v nekaterih zapletenih primerih preteče več let, preden je kršitev ugotovljena. Poročevalec predlaga, naj se desetletno obdobje skrajša na sedem let, začne pa naj se z dnem, ko je bila sprejeta odločba o uvedbi postopka za ugotavljanje kršitev, in ne z dnem, ko je prišlo do kršitve.

Predlog spremembe 12

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 5

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 4c – odstavek 4 a (novo)

4a. Dejanja, ki pretrgajo zastaranje, so zlasti naslednja:

(a) pisna zahteva ECB ali pristojnega nacionalnega organa države članice po informacijah;

(b) pisna dovoljenja za izvajanje pregledov, ki jih ECB ali pristojni nacionalni organ države članice izda uradnikom;

(c) uvedba postopka za ugotavljanje kršitev, ki ga sproži pristojni nacionalni organ države članice.

Obrazložitev

V predlogu spremembe so predstavljene smernice o tem, katere vrste dejanj naj bi omogočile pretrganje zastaralnega roka. Predlog je ohlapno zasnovan na členu 25(3) Uredbe (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe.

Predlog spremembe 13

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 5 a (novo)

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 5

Veljavno besedilo

Člen 5

Sodni preskus

Sodišče *Evropskih skupnosti ima v smislu člena 172 Pogodbe neomejeno sodno pristojnost glede ponovnega pregleda dokončnih odločb, s katerimi je naložena sankcija.*

Predlog spremembe

5a. Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Sodni preskus

Sodišče *Evropske unije ima na podlagi člena 263 Pogodbe o delovanju Evropske unije* neomejeno sodno pristojnost glede ponovnega pregleda dokončnih odločb, s katerimi je naložena sankcija.“

Obrazložitev

V sedanjem besedilu se člen Pogodbe navaja po številčenju, ki ne velja več. Poleg tega se na podlagi sedanjega besedila člena 5 zdi, da sodni preskus zagotavlja uredba, v resnici pa ga zagotavlja Pogodba o delovanju Evropske unije.

Predlog spremembe 14

Osnutek uredbe

Člen 1 – točka 5 b (novo)

Uredba (ES) št. 2532/98

Člen 6 a (novo)

Osnutek Evropske centralne banke

Predlog spremembe

5b. Vstavi se naslednji člen:

„Člen 6a

Mednarodni dialog

ECB na podlagi člena 8 Uredbe (EU) št. 1024/2013 vzpostavi reden dialog z nadzornimi organi zunaj Unije, da bi dosegli usklajeno uporabo sankcij in mehanizmov sankcij na mednarodni ravni.“